

۱۰۰ پرسش و پاسخ

درباره اختلال نقص توجه – بیش‌فعالی (ADHD) کودکان و نوجوانان

«ویراست دوم»

تألیف

فیرن لیونتال

راس‌دی ناس

ترجمه

دکتر سجاد بشرپور

(دانشیار دانشگاه محقق اردبیلی)

روح‌الله حیدری

سمیه دانشور

(کارشناس ارشد روان‌شناسی بالینی)

(کارشناس ارشد روان‌شناسی بالینی)



انتشارات آوای نور

تهران - ۱۳۹۵

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

سرشناسه	: ناس، روت دی. D Nass, Ruth
عنوان و نام پدیدآور	: ۱۰۰ پرسش و پاسخ درباره اختلال نقص توجه - بیش فعالی (ADHD) کودکان و نوجوانان تألیف راس دی ناس، فیرن لیونتال؛ ترجمه سجاد بشریور، سمیه دانشور، روح‌الله حیدری.
مشخصات نشر	: تهران: آوای نور، ۱۳۹۵.
مشخصات ظاهری	: ۲۲۴ص.
شابک	: ۹۷۸-۶۰۰-۳۰۹-۲۰۳-۷
وضعیت فهرست نویسی	: فیبیا
یادداشت	: عنوان اصلی: 100 questions & answers about your child's ADHD : from pre-school to college, 2nd. ed, c2011.
یادداشت	: کتاب حاضر نخستین بار تحت عنوان "۱۰۰ سوال و پاسخ درباره‌ی بیش فعالی فرزندان (از پیش‌دانشگاهی تا دانشگاه)" با ترجمه صرفناز باقری، علی فتحی و سوسن آقاسلطانی توسط "ندای شمس" در سال ۱۳۹۱ منتشر شده است.
یادداشت	: کتابنامه.
عنوان دیگر	: ۱۰۰ سوال و پاسخ درباره‌ی بیش فعالی فرزندان (از پیش‌دانشگاهی تا دانشگاه).
عنوان گسترده	: صد پرسش و پاسخ درباره اختلال نقص توجه - بیش فعالی (ADHD) کودک شما از مهد کودک تا دانشگاه
موضوع	: کم‌توجهی در کودکان پرتحرک - به زبان ساده/ کم‌توجهی در کودکان پرتحرک - مطالب گونه‌گون
شناسه افزوده	: لوئنتال، فرن Leventhal, Fern
شناسه افزوده	: بشریور، سجاد، ۱۳۶۲ - مترجم/ دانشور، سمیه، ۱۳۶۸ - مترجم
شناسه افزوده	: حیدری، روح‌الله، ۱۳۵۹ - مترجم
رده بندی کنگره	: ۵۰۶RJ / ک ۵۰۶RJ ۱۳۹۵/۴۳
رده بندی دیویی	: ۹۲۸۵۸۹/۶۱۸
شماره کتابشناسی ملی	: ۲۲۲۱۰۹۳



تهران، میدان انقلاب، خیابان ۱۲ فروردین، خیابان شهید وحید نظری، پلاک ۹۹، طبقه دوم - تلفن: ۶ و ۶۶۹۶۷۳۵۵ / دورنگار: ۶۶۴۸۰۸۸۲

۱۰۰ پرسش و پاسخ

درباره اختلال نقص توجه - بیش فعالی (ADHD) کودکان و نوجوانان

تالیف: راس‌دی ناس - فیرن لیونتال

ترجمه: دکتر سجاد بشریور - سمیه دانشور - روح‌الله حیدری

ناشر: انتشارات آوای نور

صفحه آرا: منیرالسادات حسینی

چاپ: اول ۱۳۹۵

شمارگان: ۵۰۰ نسخه

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۳۰۹-۲۰۳-۷

قیمت ۱۳۵۰۰ تومان

کلیه حقوق برای ناشر محفوظ است

فهرست مطالب

پیشگفتار	۵
مقدمه	۷
بخش ۱: مبانی	۹
بخش ۲: عوامل خطر، علایم و تشخیص	۳۱
بخش ۳: دارو و ADHD	۷۷
بخش ۴: مذاکره برای موفقیت تحصیلی	۱۵۳
بخش ۵: مسایل روانی اجتماعی	۱۸۵
منابع	۲۰۷
واژه‌نامه	۲۱۵

پیشگفتار

در سال ۱۹۸۰، اختلال نقص توجه (ADD) و اختلال نقص توجه - بیش - فعالی (ADHD) تشخیص‌های رسمی کودکانی شد که دارای مشکلات توجه و تکانش‌وری با یا بدون بیش‌فعالی بودند. این رفتارها، در سال ۱۹۶۰ با عنوان بدکارکردی خفیف مغزی برچسب زده شده بودند. این تغییر در سال ۱۹۸۰ به وضوح سابقه طولانی علاقه و ابهام را نشان داد. در دهه ۱۹۷۰، زمانی که محققان و کارورزان بالینی شروع به مرتبط ساختن رؤیاهای روزانه با رفتارهای بیش‌فعالانه و تکانه‌ای پرداختند، تمرکز تشخیصی تغییر یافت. طولی نکشید که این اختلال به طور گسترده مورد مطالعه قرار گرفت و درمان آن به طور وسیع مورد بحث قرار گرفت.

مناقشه بر سر تشخیص و درمان ADHD تا جایی ادامه یافت که به تیتیر روزنامه‌ها کشانده شد. به این دلیل، والدین ممکن است به آسانی با این میزان اطلاعات سردرگم شوند و هنوز درباره انتخاب‌های احتمالی خود مردد باشند. اختلال نقص توجه و اختلال بیش‌فعالی - نقص توجه اختلال‌های جدی دوره کودکی و نوجوانی هستند که در صورت عدم درمان می‌توانند بر کارکرد تحصیلی، زندگی اجتماعی و بازدهی حرفه‌ای کودک تأثیر بگذارند. این کتاب که توسط دکتر راس نلس و فیرن لیونتال نگاشته شده، تلفیق خوبی از دانش پایه و بینش‌های مفیدی است که والدین می‌توانند برای کمک به مبتلایان در خصوص مسایل درمانی، تحصیلی و اجتماعی که خودشان و کودکان دارای مشکلات رفتاری و توجهی آنها با آنها مواجه می‌شوند، استفاده کنند.

دکتر ناس و لیونتال، کودکان مبتلا به ADD و ADHD را به مدت بیش از دو دهه مورد ارزیابی قرار داده‌اند. دکتر ناس یک نورولوژیست اطفال است که ارزیابی‌های نورولوژیکی انجام می‌دهد، تشخیص می‌دهد و به هنگام مصلحت، درمان دارویی ارائه می‌دهد. فیرن لیونتال نیز یک نوروسایکولوژیست اطفال است که ارزیابی‌های انجام می‌دهد و نقاط قوت و ضعف این کودکان را در کنار جستجوی شرایط دیگری که به طور معمول در افراد مبتلا به ADD و ADHD اتفاق می‌افتد، شناسایی می‌کند. در این کتاب، این دو نفر، قضاوت‌های بالینی و تشخیص مجزای خودشان را با هم ترکیب کرده‌اند. دکتر ناس و لیونتال بخاطر مخابره اطلاعات روشن، مستقیم و منظم به والدین نگران هدیه‌ای ارائه کرده‌اند. این کتاب، منبع مهمی برای خانواده‌های دارای کودکان ADHD است و به سؤالاتی که پاسخ آنها را نمی‌دانند، پاسخ می‌دهد.

دکتر هارولد کوپلیویکز

مدیر مؤسسه پژوهش روانپزشکی ناتبان کلاین و

رئیس بنیاد مطالعه کودک

مقدمه

این کتاب در پاسخ به سؤالات زیاد و بی‌پاسخی که بعد از ترک مطب برای بیماران پیش آمده، نوشته شده است. گاهی اوقات برای ارضاء نیازهای والدین کنجکاو و ماهر، زمان کمتری برای صحبت کردن وجود دارد. موقعی نیز والدین از تشخیص پزشک دست پاچه و نگران شده و نمی‌توانند سؤالات خود را مطرح کنند، سؤالاتی که می‌تواند سوء تفاهم آنها را رفع کرده و اضطرابشان را کاهش دهد. در سایر موارد، والدین به سراغ مقالات موجود در مجلات می‌روند یا اطلاعات ناقصی از رسانه‌ها کسب می‌کنند که نیاز به توضیح و ساده‌سازی دارد. این کتاب دسترسی سریع به آن اطلاعات را فراهم می‌کند.

بیماران ما، والدین و کودکان بودند که به ما در پیدا کردن پاسخ این سؤالات کمک کردند. با سعی در قدردانی از داستان‌های بی‌نظیر و یگانه هر یک از آنها و همدردی با مشکلات و کاستن ترس آنها، ما توانسته‌ایم دانش خود را دربارهٔ اختلال نقص توجه و بیش‌فعالی افزایش دهیم. ما امیدواریم شما نیز با خواندن این کتاب بتوانید آگاهی، اطلاعات و فهم خود را از اینکه چه اتفاقی برای کودک خود می‌افتد، وسعت دهید.

ما می‌خواهیم از تمام حمایت‌های بی‌شاعبه‌ای که در طول نوشتن و ویرایش این کتاب از خانواده‌ها و دوستانمان دریافت کردیم، تشکر و قدردانی کنیم. بدون بهرمندی از راهنمایی‌ها و بردباری و عشق آنها، ما هرگز نمی‌توانستیم از طریق تجربه‌هایمان موفق به اتمام کتاب شویم. مخصوصاً مایلیم از دختر روت، نورا، بخاطر کمکش در مرتب کردن منابع قابل دسترس در بخش آخر کتاب، تشکر کنیم.

بی شک ما خیلی خوش اقبال بوده‌ایم که کودکان خودمان به ما چیزهای زیادی دربارهٔ جهان و خودشان به ما آموخته‌اند. ما صادقانه امیدواریم که شما نیز به کودکانتان گوش کنید تا آنچه را که آنها دربارهٔ ADHD و تأثیر آن بر کودک و خانوادشان یاد گرفته‌اند به شما یاد دهند. شما می‌توانید با نگاهی امیدوار به روندی که از قبل در بهترین حامی شدن برای کودک خود شروع کرده‌اید، ادامه دهید.

فیرن لیونتال PhD

(روان‌شناس، مؤسسهٔ روانپزشکی ایالتی نیویورک، استادیار بالینی روان‌شناسی پزشکی (در روانپزشکی) دانشگاه کلمبیا، نیویورک-آمریکا)

راس دی ناس MD

(نورولوژیست کودکان، مرکز مطالعه کودک، استاد نورولوژی کودک و روانپزشک کودک و نوجوان، دانشکده
نیویورک- آمریکا) NYU پزشکی